



Para un desarrollo sostenible y participativo de
nuestros territorios

*Pour un développement durable et participatif de nos
territoires*

2008 - 2010



Sumario/ Sommaire

I - Contexto del Proyecto
/contexte du projet

II - Ambiciones del Proyecto Mare Urdina /
Ambitions du projet mare Urdina

III - Campaña de lanzamiento
/campagne de lancement





Una identidad fuerte y mobilizadora

Une identité forte et mobilisatrice

Elección del territorio vasco

Choix du territoire basque

- Un patrimonio natural excepcional/
Un patrimoine naturel exceptionnel
- Encuentro entre SFE, EHSF, Eusko Sare con un objetivo común/
Rencontre entre SFE, EHSF, Euskosare autour d'une envie commune
- Oportunidad de reunir todos los actores del DS: instituciones, privados y el público (Interreg)
Opportunité de mettre en réseau tous les acteurs du DD: les institutions, le privé et le grand public (Interreg)

Construir un modo de
Desarrollo Sostenible y
participativo en el
territorio vasco



Construire un mode de
Développement Durable et
participatif du territoire
transfrontalier basque

Valores transmitidos

Valeurs transmises

- Nombre vasco para un patrimonio natural y cultural transfronterizo /
Nom basque pour un patrimoine naturel et culturel transfrontalier
- Evocación del mar, de la ola azul del desarrollo sostenible /
Évocation de la mer, de la vague bleue du Développement Durable
- Símbolo de un movimiento poderoso e inevitable, de una reunión para actuar /
Symbole d'un mouvement puissant et inévitable, d'un rassemblement pour l'action



Una oportunidad que construir juntos / Une opportunité à bâtir ensemble

Socios/ Partenaires

- **Surfrider Foundation Europe:** jefe de fila/chef de file
- **EHSF** (Federación vasca de surf)/ (Fédération basque de surf)
- **EuskoSare** (Red vasca/Réseau Basque/)

Mare Urdina

Socios/ Partenaires

Posibles co-financiadores

Co-financeurs potentiels

Presupuesto/Budget =
3 M€ en 3 años/ans

Posibles co-financiadores

Co-financeurs potentiels

- Conseil général Pyrénées atlantiques
- Conseil régional Aquitaine
- Autoridades de Euskadi (Gobierno autónomo, Diputación Gipuzkoa)
- Ministère français du Développement Durable, Ministère français de la Recherche

4 objetivos en el Litoral Vasco / *objectifs*

Protección del litoral transfronterizo

Protéger le littoral transfrontalier

Sensibilización al desarrollo sostenible

Sensibiliser au développement durable

Valorizar el patrimonio natural

Valoriser le patrimoine naturel

Mobilizar e Informar

Mobiliser et informer



2 fases para crear el cambio / 2 phases pour créer le changement

Fase 1: Campaña de lanzamiento Junio-Sept 2008

Phase 1 : Campagne de lancement Juin-Sept 2008

4 meses / 4 mois

- Eventos de sensibilización y movilización de la población / *Événements sensibilisant et mobilisant la population*
- ➔ Construir la red mediante la acción: impulsar el movimiento / *Construit le réseau dans l'action = impulser le mouvement*

Fase 2: Implementación del proyecto transfronterizo entre Bilbao y Hossegor

Phase 2 : Déploiement du projet transfrontalier entre Bilbao et Hossegor

3 años/ 3 ans

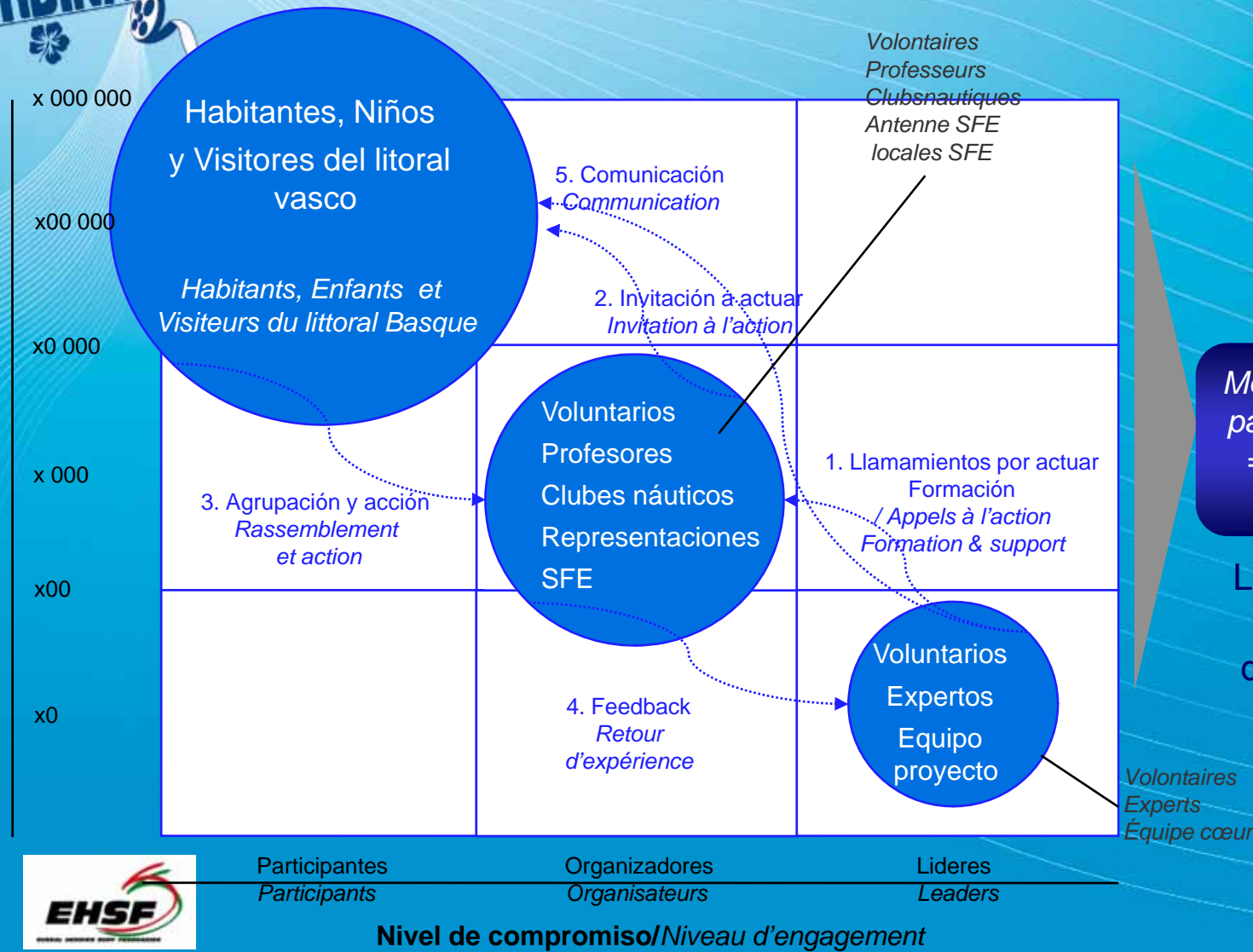
- Proyecto transfronterizo entregado debajo de la convocatoria Interreg IV A Francia-España / *Projet transfrontalier déposé dans le cadre de l'appel à projets Interreg IV A France-Espagne*
- ➔ Implementar operaciones concretas y nuevas herramientas según los 4 objetivos / *développer les opérations et nouveaux outils selon les 4 objectifs*





Los voluntarios en el corazón del proyecto / Les volontaires au coeur du projet

personas implicadas
personnes impliquées



Mobilización que parte de la base = esencia del proyecto

La mobilisation collective donne le sens du projet





Sumario/ Sommaire

I - Contexto del Proyecto
/contexte du projet

II - Ambiciones del Proyecto Mare Urdina /
Ambitions du projet mare Urdina

III - Campaña de lanzamiento
/campagne de lancement





I- Protección del litoral

Protection du littoral

- Calidad del agua/ *Qualité de l'eau*
- Transporte marítimo/ *Transport maritime*

IV- Información y movilización ciudadana/ *Information et mobilisation*

- Campaña media e internet/
Campagne média & internet
- Mobilización de la red
voluntaria/ *Mobilisation du réseau
des volontaires*

II- Sensibilización del público/ *Sensibilisation du public*

- Iniciativas oceánicas/ *Initiatives
océanes*
- Pedagogía : clubes náuticos
y escuelas / *Pédagogie : Clubs
nautiques et écoles*
- Eventos/ *Événements*

III- Valorización del patrimonio natural / *Valorisation du patrimoine naturel*

- Fiesta de la cornisa/ *Fête de la
corniche*
- Universidad de verano/
Université d'été

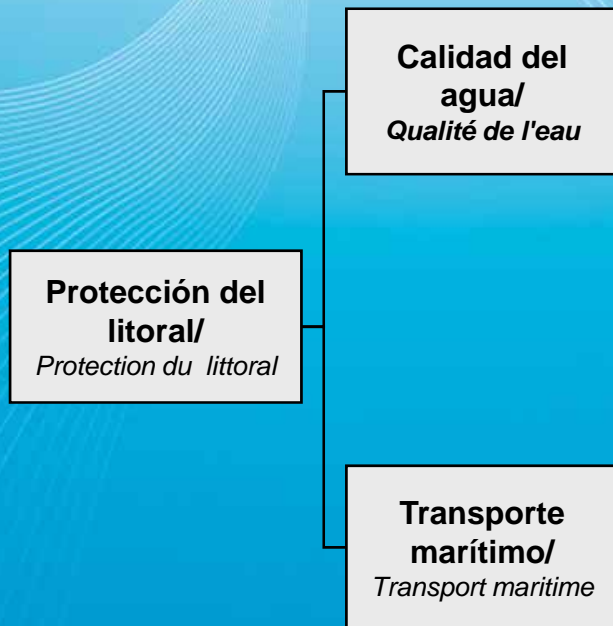




I- Proteger el medioambiente / Oeuvrer à la protection de l'environnement

Ideas claves/ Idées clés

Objetivos/ Objectifs



- **Seguimiento de la calidad del agua alrededor de Bilbao por un laboratorio de análisis/ Suivi de la qualité de l'eau autour de Bilbao par un laboratoire d'analyse SFE**
- **Acción voluntaria : muestras periódicas por los clubes náuticos sobre 20 zonas de baño / Appel à l'action: aux volontaires des clubs nautiques pour le prélèvement des échantillons**
- **Trabajar con las autoridades locales/ Plan d'action avec les autorités locales pour reconquérir la qualité de l'eau**

- **Investigación en el concepto de precaución aplicado a las contaminaciones relacionadas con el transporte marítimo / Recherche sur le concept de précaution appliqué aux pollutions liées au transport maritime.**
- **Acción : dialogo entre los actores locales / Appel à l'action: pour un dialogue et des observations de terrain**
- **Publicación sobre las problemáticas y soluciones potenciales/ Publication sur les enjeux et solutions possibles**

- **Buena calidad del agua (bacteriológica), todo el año alrededor de Bilbao /Bonne qualité de l'eau (bactériologique) annuelle autour de Bilbao**
- **Mobilización para el medioambiente del litoral vasco /Mobilisation pour l'environnement littoral basque**
- **Buenas prácticas acerca de la cohabitación de actividades de distinta naturaleza/ Bonnes pratiques dans l'aménagement et la cohabitation d'activités industrielles**





II- Sensibilizar al público, educar a los jóvenes/ *Sensibiliser le grand public, éduquer les jeunes*

Ideas claves/ *Idées clés*

Objetivos/ *Objectifs*



Iniciativas océanos
Initiatives océanes

- **Experiencia colectiva para el medio ambiente con limpiezas de playas / *Expérience collective pour l'environnement: à travers le nettoyage de plages***
- **Acción voluntaria : organización o participación a limpiezas o animaciones / *Appel à l'action volontaire: pour organiser ou participer à un nettoyage***

- **Toma de consciencia del público / *Éveil et prise de conscience***

Sensibilización Educación/
Sensibilisation Éducation

Pedagogía
Pédagogie

- **Sensibilización de los jóvenes en la escuela o mientras practican un deporte / *Sensibilisation des jeunes pendant la pratique d'un sport nautique, ou à l'école***
- **Acción voluntaria : clubes, profesores como relevos de sensibilización con instrumentos pedagógicos/ *Appel à l'action: aux clubs, moniteurs, professeurs comme relais de sensibilisation***

- **Conocimientos medioambientales y gestos ciudadanos / *Connaissances environnementales et gestes écocitoyens***

Eventos
Événements

- **Experiencia colectiva durante eventos de verano en las playas (competiciones deportivas, ocios, cultural) / *Expérience collective dans le cadre d'événements estivaux sur les plages (sportifs, loisirs, culture...)***
- **Acción : al público para participar y transmitir el mensaje/ *Appel à l'action: au public pour participer et relayer le message***

- **Mobilización para el medioambiente litoral vasco / *Mobilisation pour l'environnement littoral basque***
- **Repercusiones mediáticas y ejemplaridad / *Exemplarité et retombées médiatiques***





III- Valorizar nuestros territorios / Valoriser nos territoires

Valorización del patrimonio/
Valorisation du patrimoine

Cornisa/
Corniche

Universidad de verano del litoral/
Université d'été du littoral

Ideas claves/ *Idées clés*

- **Acontecimiento transfronterizo de valorización del patrimonio natural en un sitio protegido visitado por las poblaciones de los dos lados de la frontera** /*Événement de valorisation transfrontalière du patrimoine naturel sur un site protégé : festif et familial*
- **Acción: al público para cruzar la frontera y pasar un momento recreativo y educativo/** *Appel à l'action: au public pour passer la frontière et passer en famille un moment récréatif et éducatif*

- **Reflexiones temáticas con las asociaciones y los actores del medioambiente sobre problemáticas y medios de acción/** *Réflexions thématiques des associations et acteurs de l'environnement sur les problématiques et les moyens d'action*
- **Acción : participación en los debates de las asociaciones y profesionales del medioambiente/** *Appel à l'action: aux associations et professionnels de l'environnement pour discussions et concertations*

Objetivos/ *Objectifs*

- **Descubrimiento de las riquezas del litoral vasco**
Découverte des richesses du littoral basque
- **Trabajo de reflexión en común /** *Travail de réflexion en commun*
- **Repercusiones mediáticas y ejemplaridad /**
Exemplarité et retombées médiatiques





IV- Informar y mobilizar el público / Informer et mobiliser le grand public

Ideas claves/ Idées clés

Campaña de información
Campagne d'information

Información y movilización/
Information et mobilisation

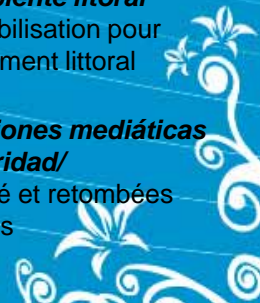
Mobilización
Appel à mobilisation

- **Campaña de comunicación sobre el proyecto y el programa de financiación comunitario Interreg IV Francia-España-Andorra (medios clásicos y participativos)**
/ Campagne de communication sur le projet et sur le programme de financement communautaire Interreg IV France-Espagne : media classiques et participatifs

- **Llamamiento a unirse al proyecto por medio de/**
Encouragement à rejoindre et rester mobilisé à travers:
 - **Operaciones recurrentes concretas / opérations récurrentes de terrain**
 - **Apoyo y formación de los voluntarios por los equipos profesionales/ accompagnement et formation des bénévoles par les équipes professionnelles**
 - **Comunicación sobre esas operaciones / communication sur ces opérations**
 - **Comunicación directa hacia distintas metas / communication directe auprès de différentes cibles**

Objetivos/ Objectifs

- **Información del público sobre el programa Interreg IV A** *Information du grand public sur le programme Interreg IV A*
- **Información del público sobre las acciones del proyecto** *Information du grand public sur les actions du projet*
- **Conocimientos medioambientales y gestos ciudadanos** *Connaissances environnementales et gestes citoyens*
- **Mobilización para el medioambiente litoral vasco/** *Mobilisation pour l'environnement littoral basque*
- **Repercusiones mediáticas y ejemplaridad/** *Exemplarité et retombées médiatiques*





Sumario/ Sommaire

I - Contexto del Proyecto
/contexte du projet

II -Ambiciones del Proyecto Mare Urdina /
Ambitions du projet mare Urdina

III - Campaña de lanzamiento
/campagne de lancement





Lanzamiento de la dinámica / Lancement de la dynamique

Juin/Junio	Julio/Juillet	Agosto/Août	Septiembre/Septembre
------------	---------------	-------------	----------------------

30/06 : depósito del dossier
Dépôt dossier

Septembre :
Respuesta UE
Réponse UE

JMO 08/06

**Día mundial
del Océano**

Fiesta del Surf
22/06

Autres événements sportifs (surf , rugby...)
Otros eventos de deporte (surf, rugby...)

Surfilm Festibal #6
11-15:06

**Autres événements culturels (musique,
films...)**
Otros eventos culturales (música, películas...)

**Autres événements de découverte du
littoral**
Otros eventos de descubrimiento del litoral

**Fiesta de la
Cornisa vasca**
*Fête de la corniche
Basque*

mobilizar y reunir residentes y turistas





Junio: anunciar y juntar / Juin : annoncer et rassembler

Actividades / Activités

Objetivos/Objectifs

08/06

- **Día mundial del Océano: paddle transfronterizo Hendaya Hondarrabia**
- JMO : Paddle transfrontalier Hendaya Hondarrabia

- **Reunir los clubes y la comunidad del surf para actuar/ Rassembler dans l'action les clubs et la communauté surf**

12-15/06

- **Surfilm Festibal : Presentación y animación**
Présentation et animation
 - Proyección película pedagógica (13)
Projection film pédagogique (13)
 - Animación en la playa y colecta de fondos para el programa / Animation sur la plage et fund raising pour le programme

- **Anunciar y explicar nuestro proyecto/ Expliquer notre plan d'action et communiquer le sens du projet**
- **Preparar a los clubes para que se vuelvan en relevos activos de las acciones/Préparer les clubs à devenir relais actifs de nos campagnes**

22/06

- **Fiesta del surf con los clubes del litoral vasco**
Fête du surf avec les clubs du littoral basque

- **Conseguir la adhesión del público en el proyecto/ Faire adhérer le grand public au projet**





Gracias por su atención /
Merci de votre attention



Surfrider contact :

- Elisabeth CALVETE,
- tel : +33 5 59 23 54 99
- email : elise@surfrider.fr

- Audrey GASTON,
- tel : +33 5 59 23 54 99
- email : audrey@surfrider.fr



EHSF contact :

- Jokin Arroyo Uriarte, Manager
- tel : +34 94 473 51 25
- email : jokin@euskalsurf.com



EuskoSare contact :

- Benoit Etcheverry, coordinador
- tel : +33 5 59 82 90
- email : benoit.etxeberri@euskosare.org

